



# Escuela Secundaria Monache

## Distrito Escolar Unificado Porterville

960 N. Newcomb St. • Porterville, CA 93257 • (559) 782-7150 • (559) 781-3377 Fax

**Richard Smithey, Director**

[rsmithey@portervilleschools.org](mailto:rsmithey@portervilleschools.org)

# Informe Escolar Anual 2010-2011

### Administración del Distrito

**John Snavelly, Ed.D.**  
Superintendente

**Ken Gibbs, Ed.D.**  
Superintendente Asistente,  
Servicios de Negocios

**Valene Staley, Ed.D.**  
Superintendente Asistente,  
Servicios Instructivos

**Tony Monreal, Ed.D.**  
Superintendente Asistente,  
Recursos Humanos

### Junta Directiva

**Hayley Buettner**  
Presidenta

**Peter Lara, Jr.**  
Vicepresidente

**Lillian Durbin**  
Secretaria

**Sharon Gill**  
Miembro

**David DePaoli**  
Miembro

**Pat Contreras**  
Miembro

**Richard Morris**  
Miembro

[www.portervilleschools.org](http://www.portervilleschools.org)

### Mensaje del Director

La Escuela Secundaria Monache, parte del Distrito Escolar Unificado Porterville, está trabajando arduamente para ayudar a todos los estudiantes a alcanzar normas académicas altas. Hubo un tiempo en donde únicamente se esperaba que unos pocos estudiantes se desempeñaran en altos niveles, mientras que otros podían aprender habilidades más básicas y de tipo vocacional en la escuela. El Acta de Rendición de Cuentas de Escuelas Públicas de 1999 y el Acta Sin Dejar Ningún Niño Atrás del 2002, ahora requieren que todos los estudiantes en escuelas públicas cumplan con las mismas altas normas académicas. El mundo de trabajo de hoy en día y nuestra nueva economía basada en tecnología/información requieren habilidades más complejas para poder entrar a la fuerza laboral con éxito. Cada uno de nuestros estudiantes sigue un curso de estudio para prepararse para cumplir con las expectativas de aprobar el Examen de Salida de Escuela Secundaria de California, el cual es requerido para poder obtener un Diploma Secundario de California.

Animamos crecimiento personal y social a través de una variedad de programas que atraen a nuestro diverso cuerpo estudiantil como programas atléticos, competencias académicas, artes escénicas y bellas, cursos/organizaciones vocacionales y acceso a un número de afiliaciones comunitarias. Finalmente, cada estudiante y su familia reciben oportunidades para reunirse con consejeros al entrar a la secundaria para planificar un plan de cuatro años. Este plan de cuatro años establece un curso de estudio para preparar a cada estudiante con un número de opciones pos-secundarias y es revisado cada año escolar.

### Declaración de Misión de la Escuela

La Comunidad de la Escuela Secundaria Monache, está comprometida a proveer:

- Un escenario de educación ofreciendo un sistema de apoyo centralizado en los estudiantes.
- Un esfuerzo de colaboración de padres, personal escolar, estudiantes y miembros de la comunidad.
- Un cuerpo estudiantil participando en un programa de educación que integra materias y metas post secundarias.
- Una oportunidad para demostrar habilidades académicas, habilidades de pensamiento y habilidades de manejo de vida personal.

### Perfil de la Comunidad y la Escuela

Porterville, situada a lo largo de las faldas de las Sierras, está localizada en la Carretera Estatal 65, 165 millas al norte de Los Angeles y 171 millas al este de la Costa del Pacífico. Centralmente localizada entre dos grandes mercados, la ciudad tiene acceso estratégico a las rutas de transporte principales. El Distrito Escolar Unificado Porterville atiende a más de 13,000 estudiantes de su comunidad y del pueblo de Strathmore. El distrito está compuesto de diez escuelas primarias, tres escuelas intermedias, cuatro escuelas secundarias regulares, una academia imán, una secundaria de continuación y dos planteles alternativos.

La Escuela Secundaria Monache, localizada en la esquina sureste del Condado de Tulare, atiende a estudiantes en grados del nueve al doce en un horario de calendario tradicional. El currículo está basado en cumplir con las normas estatales, preparación para la universidad y educación para carreras técnicas. Diversas selecciones literarias, la semana multicultural anual, clubes del cuerpo estudiantil y varias actividades patrocinadas por el Cuerpo Estudiantil Asociado (ASB) promueven un ambiente de tolerancia y aceptación entre los estudiantes y la facultad.

Durante el año escolar 2010-11, 1,877 estudiantes fueron matriculados en la escuela. Los datos demográficos de los estudiantes están ilustrados en la tabla.

### Matriculación de Estudiantes por Grupo Étnico

2010-11	
	Porcentaje
Afro-Americano	1.0%
Nativo Americano	0.7%
Asiático	3.8%
Filipino	4.3%
Hispano o Latino	65.4%
Isleño del Pacífico	-
Blanco	22.9%
Dos o Más	0.4%
Sin Respuesta	1.5%

## Participación de los Padres y la Comunidad

Los padres y la comunidad apoyan los programas educativos del Distrito Escolar Unificado Porterville. Los Clubes de Padres Promotores juegan un papel muy activo en la comunidad y en el plantel a través de recaudaciones de fondos y actividades especiales. Las contribuciones de socios como Wal-Mart, Target y el Casino Eagle Mountain Gaming contribuyen a los programas disponibles en la Escuela Secundaria Monache.

## Disciplina y Ambiente para el Aprendizaje

En la Escuela Secundaria Monache, creemos que un aprendizaje significativo tiene que ocurrir en un ambiente positivo, seguro y disciplinario. Los estudiantes de la Escuela Secundaria Monache son guiados por reglas específicas y expectativas del salón de clases que promueven respeto, cooperación, cortesía y aceptación de los demás. La meta del programa de disciplina de la Escuela Secundaria Monache es proveer a los estudiantes oportunidades para aprender autodisciplina mediante un sistema de premios y consecuencias consistentes de acuerdo a su conducta.

Tanto a los padres como a los estudiantes se les informa acerca de las pólizas de disciplina al principio de cada año escolar por medio del manual de padres/estudiantes de la escuela y el distrito, la orientación de los salones de clase y boletines escolares.

La tabla de suspensiones y expulsiones ilustra el total de casos como también el porcentaje de estudiantes matriculados (número de suspensiones dividido por el de matriculas). Las suspensiones y expulsiones son expresadas en términos del total de infracciones, no el número de estudiantes, debido a que algunos estudiantes pudieron haber sido suspendidos en diversas ocasiones. Las expulsiones ocurren únicamente cuando son requeridas por la ley o cuando todas las otras alternativas han sido agotadas.

	Suspensiones y Expulsiones					
	Escuela			Distrito		
	08-09	09-10	10-11	08-09	09-10	10-11
Suspensiones	407	361	229	2408	2305	1910
Tasa de Susp.	21.0%	19.0%	12.2%	17.9%	17.2%	14.0%
Expulsiones	25	6	31	127	113	140
Tasa de Exp.	1.3%	0.3%	1.7%	0.9%	0.8%	1.0%

### Actividades Extracurriculares y Atléticoas

La Secundaria Monache reconoce que las actividades extracurriculares enriquecen el desarrollo y las experiencias educativas y sociales de los estudiantes. Las actividades y clubes extracurriculares de la escuela incluyen, pero no están limitadas a:

- FHA-Hero
- LINK Crew
- Pivet
- Decatlón Académico
- Alive in Him
- Interact
- MTA
- SCICON
- Club de Ciencias
- Empresarios Jóvenes
- Federación Escolástica de California (CSF)
- Futuros Granjeros de América (FFA)
- Futuros Líderes de Educación (FLE)
- Random Acts of Kidness (RAK)
- FBLA
- Club de Ajedrez
- Equipo Envirothon
- Corporación de Cadetes
- Club de Drama
- Club de Guitarra
- Club de Balompié Interior
- MESA
- Club de Drama Español
- Programa de Escolares Jóvenes

Los programas atléticos que se ofrecen incluyen lo siguiente:

- Fútbol Americano
- Tenis
- Béisbol
- Baloncesto
- Softball
- Natación
- Carreras a Campo Traviesa
- Voleibol
- Golf
- Fútbol
- Lucha Libre
- Polo Acuático
- Deportes de Pistas

Para animar y apoyar la excelencia académica, el distrito requiere que los estudiantes estén en la escuela, en todos los periodos, el día del evento/práctica (o asistencia el día antes del evento o de fin de semana), a menos que reciban un permiso del director por adelantado. Los estudiantes también deben mantener un GPA de 2.00 y estar matriculados en por lo menos 20 unidades.

### Tarea

En la Escuela Secundaria Monache, la tarea es una parte fundamental del proceso de aprendizaje, la cual ayuda a desarrollar habilidades académicas y de estudios básicas a la vez que promueve responsabilidad y autodisciplina del estudiante. A todos los grados se les asignan tareas en todas las materias principales en forma regular. Cada maestro determina la cantidad apropiada de tarea para sus estudiantes. Se espera que los estudiantes terminen su tarea en el tiempo dado y con un nivel de excelencia de acuerdo a su mejor habilidad. Se anima a los padres a que provean un ambiente de apoyo para las actividades de tarea y a que se hagan responsables de revisar la tarea con sus niños. Programas de tutoría de cruce de edades y de tutoría de compañeros están disponibles en el plantel para asistir a los estudiantes.

## Asistencia y Matrícula a la Escuela

Los distritos escolares reciben ayuda financiera del estado para la educación de los estudiantes que sirven basado en cuantos estudiantes asisten a la escuela cada día. Aún más importante, la asistencia es crítica para el desempeño académico, la asistencia regular diaria es una prioridad en la escuela. La asistencia de estudiantes es monitoreada cuidadosamente para identificar a los estudiantes que muestran ausencias excesivas. La tabla ilustra la tendencia de matrículas de la escuela por los últimos tres años.

### Tendencia de Matriculación por Nivel de Grado

	2008-09			2009-10			2010-11		
9	537	545	517						
10	550	494	522						
11	458	474	413						
12	393	385	425						

Las pólizas de asistencia, tardanza y ausentismo son declaradas claramente, puestas en vigor consistentemente y sus consecuencias son administradas de manera justa. Los padres son informados sobre sus responsabilidades incluyendo la notificación apropiada de cuándo y por qué los niños faltan a la escuela. El personal de la escuela llama a diario a los padres cuando los niños están ausentes. Cuando un estudiante tiene tardanzas repetidas o ausencias sin excusa se manda una carta al hogar y se puede programar una conferencia con los padres.

En el caso de ausentismo habitual, los estudiantes pueden ser referidos a la Junta de Revisión de Asistencia a la Escuela (SARB). La SARB es utilizada cuando los estudiantes tienen problemas persistentes de asistencia o conducta y cuando las vías normales de orientación del salón, escuela y distrito no son efectivas.

## Tamaño de Clase

La tabla indica el tamaño promedio de clase por materia y el número de clases que se ofrecen en referencia a sus matrículas.

### Distribución de Tamaño de Clase

Tamaño de Clase Promedio	Salones con:											
	1-20 Est.			21-32 Est.			33+ Est.					
	09	10	11	09	10	11	09	10	11			
Por Materia												
Inglés	29	15	27	6	6	11	43	30	43	12	3	8
Mat.	30	14	29	3	4	7	35	31	32	23	3	13
Ciencias	29	14	29	4	8	4	28	29	24	7	4	8
Sociales	32	14	30	1	2	3	11	12	20	25	2	12

## Tasas de Abandonos y Graduación

Diversos programas, como la recuperación de créditos Odysseyware, Estudio Independiente, Apoyo Académico y matrícula simultánea en una Escuela para Adultos, son utilizados en un esfuerzo por reducir la tasa de abandonos. Otros programas para reducir abandonos incluyen: programas de conocimiento sobre las drogas, SARB, consejería de asistencia, visitas a comunidades alejadas con historial de problemas de asistencia y abandonos, Escuela Comunitaria y el Centro de Educación, el cual incluye programas en la escuela, escuela en el hogar y estudiantes TAPP. La tabla refleja la tendencia de graduación y abandonos en la Escuela Secundaria Monache.

Tasa de Graduación y Abandonos			
	07-08	08-09	09-10
Tasa de Abandonos	2.50%	3.70%	1.80%
Tasa de Graduación	89.91%	87.35%	89.79%

## Tiempo de Instrucción

Todo el tiempo de instrucción ofrecido cumplió o excedió los requisitos de minutos de instrucción diaria especificados en el Código de Educación de California. La tabla de abajo muestra los minutos instructivos ofrecidos en el año escolar 2010-11.

Minutos Instructivos por Nivel de Grado		
	Minutos Requeridos	Minutos Actuales
9-12	64,800	64,600

## Recursos de Computación

Habilidades y conceptos de computación integrados en el currículo general preparan a los estudiantes para crecimiento y oportunidades tecnológicas. Cada salón está equipado con una computadora con acceso a Internet. Los estudiantes también tienen acceso a los laboratorios de computación con un total combinado de más de 150 estaciones de computación. Los laboratorios de computación están abiertos antes y después de la escuela y también durante el día escolar. La escuela también ha provisto un sistema de transmisión y un laboratorio de Sistema Cisco para apoyar la Tecnología Académica de la escuela.

## Información Sobre la Biblioteca

La biblioteca escolar, completamente automatizada, atendida por un Bibliotecario de tiempo completo y provee una extensa variedad de materiales de referencia e interés especial, además de cientos de libros educativos y recreativos. Los estudiantes visitan la biblioteca cada semana con sus clases y se les anima a visitarla antes y después de la escuela. 35 estaciones de computación dentro de la biblioteca están conectadas a Internet para que los estudiantes tengan acceso a recursos e información en línea.

## Equipo para el Laboratorio de Ciencias

La escuela mantiene un inventario adecuado de materiales para el laboratorio de ciencias para sus estudiantes. El inventario incluye, pero no se limita a: microscopios, diapositivas, bases de anillos, abrazaderas, anillos de apoyo, tubos de ensayo, bases y cepillos para tubos de ensayo, pinzas, frascos, vasos de precipitados y quemadores bunsen.

## Acceso Adicional a Internet/Bibliotecas Públicas

Para materiales de investigación y disponibilidad de Internet adicional, los estudiantes son animados a visitar las Bibliotecas Públicas de Porterville, Strathmore y Tulare, las cuales contienen numerosas estaciones de computación.

## Desarrollo del Currículo

Todo el desarrollo del currículo en la Escuela Secundaria Monache gira alrededor de las Normas y Pautas de Contenido del Estado de California. Los maestros alinean el currículo del salón para asegurar que todos los estudiantes cumplan o sobrepasen los niveles estatales de habilidad.

La escritura e implementación del currículo del Distrito Escolar Unificado Porterville es un proceso continuo. La planificación del currículo se lleva a cabo a través de un análisis cuidadoso de las pautas estatales, pólizas del distrito, las necesidades de los estudiantes, resultados de evaluaciones e investigación.

## Libros y Materiales Instructivos

El Distrito Escolar Unificado Porterville llevó a cabo una Audiencia Pública el 6 de septiembre del 2011 y determinó que cada escuela tiene suficiente libros, materiales instructivos o equipo para el laboratorio de ciencias de buena calidad en cumplimiento con el acuerdo de Williams versus el Estado de California. Todos los estudiantes, incluyendo a los Aprendices del Inglés, reciben sus propios libros o materiales instructivos o ambos en línea con las normas en las materias principales para uso en el salón y para llevárselos a casa. La tabla de abajo muestra los datos colectados en diciembre del 2011 sobre los libros en uso durante el año escolar 2011-12.

Libros Adoptados por el Distrito					
Grado	Materia	Editorial	Año de Adopción	Suficiente	% Con Falta
9-12	Ciencias	Glencoe	2004	Sí	0.0%
9-12	Ciencias	McDougal Littell	2006	Sí	0.0%
9-12	Ciencias	Prentice Hall	2009	Sí	0.0%
9-12	Ciencias	Thomson Learning	2002	Sí	0.0%
9-12	Inglés/Artes del Leng.	Glencoe/McGraw Hill	2000	Sí	0.0%
9-12	Inglés/Artes del Leng.	Globe Book Company	1999	Sí	0.0%
9-12	Inglés/Artes del Leng.	MacMillan/McGraw Hill	1999	Sí	0.0%
9-12	Inglés/Artes del Leng.	McDougal Littell	2005	Sí	0.0%
9-12	Mat.	Addison-Wesley	2003	Sí	0.0%
9-12	Mat.	Brooks/Cole	2001	Sí	0.0%
9-12	Mat.	CPM Educational	1999	Sí	0.0%
9-12	Mat.	McDougal Littell	2006	Sí	0.0%
9-12	Sociales/Historia	Glencoe	1999	Sí	0.0%
9-12	Sociales/Historia	McDougal Littell	2006	Sí	0.0%
9-12	Sociales/Historia	McGraw-Hill	1999	Sí	0.0%
9-12	Sociales/Historia	Prentice Hall	1999	Sí	0.0%



## Examen de Normas de California

El Examen de Normas de California (CST), un componente del Programa STAR, es administrado a todos los estudiantes en la primavera para evaluar el desempeño estudiantil con relación a las Normas de Contenido del Estado. Los resultados de los estudiantes son reportados como niveles de desempeño: Avanzado (excede las normas estatales), Proficiente (alcanza las normas), Básico (se acerca a las normas), Debajo de lo Básico (por debajo de las normas) y Muy Lejos de lo Básico (muy por debajo de las normas).

La primera tabla muestra el porcentaje combinado de estudiantes con calificaciones en niveles Proficiente o Avanzado (cumpliendo o excediendo las normas estatales) en inglés/artes del lenguaje, matemáticas, sociales y ciencias, para el periodo de tres años más reciente.

La segunda tabla muestra el porcentaje de estudiantes, por grupo, desempeñándose en niveles Proficiente o Avanzado (cumpliendo o excediendo las normas estatales) para el periodo de evaluaciones más reciente.

Para información detallada sobre los resultados del Programa STAR para cada grado y nivel de desempeño, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no fueron evaluados, vea el sitio web de Resultados STAR del CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

Examen de Normas de California (CST)									
Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Inglés/Artes del Leng.	43	44	43	39	41	42	50	52	54
Mat.	32	33	28	40	41	41	46	48	50
Ciencias	50	48	53	38	41	44	50	53	56
Historia/Sociales	42	46	47	28	33	35	41	44	48

\*Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en un nivel de grado y/o subgrupo.

Examen de Normas de California (CST)				
Materia	Subgrupos			
	Inglés/Artes del Leng.	Mat.	Ciencias	Historia/Sociales
Distrito	42	41	44	35
Escuela	43	28	53	47
Afro Americano/ Negro	75	33	*	58
Nativo Americano	27	9	*	*
Asiático	53	46	56	60
Filipino	54	36	90	62
Hispano o Latino	35	24	45	40
Isleño del Pacífico	*	*	*	*
Blanco	60	37	66	63
Masculino	40	26	57	53
Femenino	46	30	48	41
Con Desventaja Socioeconómica	33	22	42	38
Aprendices del Inglés	7	8	14	14
Estudiantes Discapacitados	9	10	*	17
Educación Migratoria	24	15	40	34
Dos o Más Razas	*	*	*	*

\*Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en un nivel de grado y/o subgrupo.

## Programa de Intervención Federal

Las escuelas y distritos que reciben fondos federales Título I entran al Programa de Mejoras (PI) si no logran su AYP, por dos años consecutivos, en la misma área de contenido (Inglés/Artes del Lenguaje o Matemáticas) o en el mismo indicador (tasa de graduación o API). Después de entrar al PI, las escuelas y distritos avanzan al próximo nivel de intervención con cada año adicional que no cumplan su AYP.

Programas de Intervención Federal		
	Escuela	Distrito
Estatus en el Prog. de Mejoras (PI)	En PI	En PI
Primer Año en PI	2009-2010	2006-2007
Año en PI (2011-12)	Año 3	Año 3
# de Escuelas Actualmente en PI	-	17
% de Esc. Identificadas para PI	-	77.27%

## Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (API) es una calificación en una escala de 200 a 1,000 que mide el desempeño y el progreso de las escuelas individuales en California cada año. El estado ha establecido una calificación API de 800 como el resultado que las escuelas deben luchar por alcanzar.

Rango Estatal: Las escuelas que reciben una calificación de Base API son clasificadas en diez categorías de igual tamaño (percentiles), del 1 (el más bajo) al 10 (el más alto), de acuerdo al tipo de escuela (primaria, intermedia o secundaria).

Rango de Escuelas Similares: Las escuelas también reciben un rango que compara a esa escuela con otras 100 escuelas con características demográficas similares. Cada conjunto de 100 escuelas es puesto en categorías de acuerdo a su calificación API, del 1 (el más bajo) al 10 (el más alto), para indicar cómo se desempeñó la escuela en comparación con las escuelas similares.

La primera tabla muestra los rangos API de la escuela y los cambios en puntos API, por grupo estudiantil, en los últimos tres años.

La segunda tabla muestra, por grupo estudiantil, el Aumento API 2011 a nivel de escuela, distrito y estado.

Resultados Escolares API			
	2008	2009	2010
Todo el Estado	7	7	7
Escuelas Similares	10	8	8
Grupo	08-09	09-10	10-11
Todos los Est. en la Escuela			
Cambio API	-2	14	-7
Hispano o Latino			
Cambio API	8	12	-10
Blanco			
Cambio API	6	8	-2
Con Desventaja Socioeconómica			
Cambio API	21	2	-
Aprendices del Inglés			
Cambio API	7	11	-30

Aumento API						
	Escuela		Distrito		Estado	
	No. de Est.	Resultado de Aumento	No. de Est.	Resultado de Aumento	No. de Est.	Resultado de Aumento
Todos los Est. en la Escuela	1,314	764	9,559	749	4,683,676	778
Afro Americano/Negro	12	875	63	769	317,856	696
Asiático	47	818	168	823	398,869	898
Filipino	59	829	106	829	123,245	859
Hispano o Latino	877	735	7,186	737	2,406,749	729
Blanco	278	824	1,586	788	1,258,831	845
Con Desventaja Socioeconómica	791	728	7,792	734	2,731,843	726
Aprendices del Inglés	363	669	3,373	690	1,521,844	707
Estudiantes Discapacitados	47	433	502	496	521,815	595

## Progreso Anual Adecuado

Sin Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB) es una ley federal, aprobada en enero del 2002, que reautorizó el Acta de Educación Primaria y Secundaria (ESEA). Establece que todos los estudiantes (incluyendo a aquellos con desventajas socioeconómicas, de grupos raciales o étnicos minoritarios, con discapacidades o con una habilidad limitada en inglés), en todos los grados, deben cumplir con las normas estatales de desempeño académico en matemáticas e inglés/artes del lenguaje para el 2014. Las escuelas tienen que demostrar "Progreso Anual Adecuado" (AYP) hacia esa meta.

El Acta Federal NCLB requiere que todas las escuelas y distritos cumplan los siguientes requisitos de Progreso Anual Adecuado (AYP):

- Tasa de participación en las evaluaciones estatales basadas en las normas en inglés/artes del lenguaje (ELA) y matemáticas.
- Porcentaje proficiente en las evaluaciones estatales basadas en las normas en ELA y matemáticas.
- API como un indicador adicional.
- Tasa de graduación (para escuelas secundarias).

Existen diversas consecuencias para las escuelas que no alcancen las normas AYP, incluyendo tutoría adicional y reemplazo de personal. Los estudiantes podrán también ser transferidos a escuelas (dentro de su distrito) que hayan alcanzado su AYP, y la escuela tendrá que proveer transporte hacia el nuevo plantel. Los resultados del desempeño de la escuela y el distrito se muestran en la tabla.

## Aptitud Física

En la primavera de cada año, el estado requiere que la Escuela Secundaria Monache administre un examen de aptitud física a todos los estudiantes del noveno grado. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante para realizar tareas de aptitud en seis áreas mayores. Los estudiantes que alcanzan o exceden las normas, en las seis áreas de aptitud física, son considerados en buena condición física o en la "zona de aptitud física saludable" (HFZ).

Progreso Anual Adecuado (AYP)				
	Escuela		Distrito	
	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.
Cumplió con AYP General	No		No	
Cumplió el Criterio AYP	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.
Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí	Sí
Por Ciento Proficiente	No	No	No	No
Resultados Escolares API	Sí		Sí	
Tasa de Graduación	Sí		Sí	

## Porcentaje de Estudiantes en Zona de Buena Aptitud Física 2010-11

Nivel de Grado	Cuatro de Seis Normas	Cinco de Seis Normas	Seis de Seis Normas
9	42.3%	18.7%	19.5%

## Finalización de Requisitos para Graduación de la Escuela Secundaria

Comenzando con la clase que se graduó en el 2006, los estudiantes en las escuelas públicas de California tienen que pasar la porción de Inglés-Artes del Lenguaje y la de Matemáticas del Examen de Salida de Escuela Secundaria de California (CAHSEE) para recibir un diploma secundario. Para estudiantes que comenzaron el 12° grado en el 2010-11, la tabla muestra, el porcentaje que cumplió con todos los requisitos estatales y locales para finalización del 12° grado, incluyendo haber pasado las dos porciones del CAHSEE o haber recibido un permiso local o exención estatal. Información detallada sobre el CAHSEE puede ser encontrada en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>.

## Examen de Salida de Escuela Secundaria de California (CAHSEE)

El Examen de Salida de la Escuela Secundaria de California es usado primordialmente como un requisito para graduación en California, pero los resultados de este examen también usados para determinar Progreso Anual Adecuado (AYP) como lo requiere la ley federal Sin Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB). El CAHSEE tiene una sección de Inglés Artes del Lenguaje y una de Matemáticas con tres niveles de desempeño: Avanzado, Proficiente y No Proficiente.

Los resultados que un estudiante debe lograr para ser considerado Proficiente es diferente al resultado aprobatorio para los requisitos de graduación. La tabla muestra el porcentaje de estudiantes desempeñándose en niveles Proficiente o Avanzado.

La tabla muestra el porcentaje de estudiantes, por grupo, desempeñándose en cada nivel de rendimiento en Inglés/Artes del Lenguaje y Matemáticas, separadamente, para el periodo de evaluaciones más reciente.

## Requisitos para Completar Graduación de la Escuela Secundaria

	Escuela	Distrito	Estado
Todos los Estudiantes	96.0%	86.0%	*
Con Desv. Socioeconómica	65.0%	68.0%	*
Afro Americano/Negro	100.0%	87.5%	*
Nativo Americano	100.0%	74.0%	*
Asiático	100.0%	94.0%	*
Hispano o Latino	95.0%	84.0%	*
Blanco	97.0%	87.0%	*
Aprendices del Inglés	11.0%	16.0%	*

\* Los datos no estuvieron disponibles para el tiempo de publicación.

## CAHSEE por Materia

	2008-09			2009-10			2010-11		
	Escuela	Distrito	Estado	Escuela	Distrito	Estado	Escuela	Distrito	Estado
Inglés	50.0	43.0	52.0	47.0	43.0	54.0	49.0	46.0	59.0
Mat.	56.0	48.0	53.0	51.0	49.0	54.0	54.0	51.0	56.0

## CAHSEE por Grupo Estudiantil

	Inglés			Mat.		
	No Proficiente	Proficiente	Avanzado	No Proficiente	Proficiente	Avanzado
Todos los Est. Distrito	54.0	27.0	19.0	49.0	37.0	14.0
Todos los Est. Escuela	51.0	31.0	18.0	46.0	40.0	13.0
Masculino	54.0	31.0	15.0	44.0	41.0	15.0
Femenino	48.0	31.0	20.0	44.0	41.0	15.0
Asiático	59.0	12.0	29.0	41.0	41.0	18.0
Filipino	35.0	35.0	30.0	15.0	55.0	30.0
Hispano o Latino	58.0	30.0	12.0	54.0	37.0	9.0
Blanco	36.0	33.0	32.0	31.0	47.0	22.0
Aprendices del Inglés	95.0	5.0	-	92.0	8.0	-
Con Desventaja Socioeconómica	60.0	29.0	11.0	54.0	38.0	8.0
Rec. Servicios de Ed. Migratoria	73.0	9.0	18.0	64.0	32.0	5.0
Estudiantes Discapacitados	92.0	8.0	-	85.0	15.0	-

## Finalización de Cursos UC/CSU

Los estudiantes son animados a tomar los cursos UC/CSU requeridos si planean asistir a una universidad de cuatro años. Todos los estudiantes deben pasar cada curso con una calificación de 'C' o mejor cada semestre.

## Matriculación en Cursos UC/CSU

	Porcentaje
Est. Matriculados en los Cursos Requeridos para Admisión en UC/CSU en el 2010-11	54.9%
Graduados que Completaron todos los Cursos Requeridos para Admisión en UC/CSU en el 2009-10	28.0%

\* Cuenta Duplicada (un estudiante puede estar matriculado en diversos cursos)

## Asignación Avanzada

La Escuela Secundaria Monache ofrece a los estudiantes con destino a la universidad muchas oportunidades para dar un paso hacia adelante en su futuro. Actividades y programas de preparación universitaria son parte del currículo de la escuela realizado por programas suplementarios patrocinados por la escuela y universidades locales.

AVID (Avance Vía Determinación Individual) se ofrece como un curso electivo que se reúne cuatro a seis horas por semana. Los estudiantes reciben dos horas de instrucción por semana en habilidades universitarias básicas, dos horas por semana en grupos de estudio liderados por un tutor, y una hora por semana de actividades de motivación y habilidades académicas de sobrevivencia.

El boletín "Guidance Update" se manda a los hogares durante el año para informar a los padres sobre eventos escolares actuales, becas universitarias, asistencia financiera, cursos, exámenes, fechas límites y otra información concerniente a la planificación secundaria y talleres especializados. La opinión de los padres es solicitada en la planificación del programa secundario de sus estudiantes; se pone énfasis en seleccionar un curso de carrera, siguiendo un plan de cuatro años, y en planear para preparación, educación y/o empleo futuros.

El programa de Asignación Avanzada de la Escuela Secundaria Monache consiste en cursos de nivel universitario en Biología, Química, Física, Literatura Inglesa, Lenguaje Inglés, Literatura en Español, Lenguaje Español, Historia Americana, Cívica, Cálculo, Biología, Ciencia Medioambiental y Francés.

### Clases de Asignación Avanzada

	# de Cursos
Artes Bellas y Escénicas	-
Ciencias de Comp.	-
Inglés	1
Lenguajes Extranjeros	2
Mat.	-
Ciencias	1
Ciencias Sociales	1
Totales	5
% de Est. en Cursos AP	1%

## Preparación para la Universidad

### Universidad de California

Los requisitos de admisión para la Universidad de California (UC) siguen las directrices fijadas en el Plan Maestro, lo que requiere que el octavo superior de los estudiantes graduados de escuelas secundarias en el estado con las mejores calificaciones, así como de aquellos que han se hayan transferido y que hayan completado satisfactoriamente trabajo universitario específico, sea elegibles para admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para asegurar que todos los estudiantes elegibles estén debidamente preparados para trabajo a nivel universitario. Para requisitos generales de admisión, por favor visite el sitio web de Información General para Admisiones en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>.

### Universidad Estatal de California

Los requisitos de admisión para la Universidad Estatal de California (CSU) utilizan tres factores para determinar elegibilidad. Hay cursos específicos de escuela secundaria; calificaciones en cursos específicos y calificaciones de exámenes; y graduación de la escuela secundaria. Algunos planteles tienen normas más altas para especialidades particulares o para estudiantes que viven fuera del área local del plantel. Debido al número de estudiantes que solicitan admisión, algunos planteles tienen normas más altas (criterio de admisión suplementario) para todos los solicitantes.

La mayoría de los planteles CSU utilizan pólizas de garantía de admisión locales para estudiantes que se gradúan o se transfieren de escuelas secundarias o colegios universitarios que históricamente han sido atendidos por un plantel CSU en la región. Para requisitos generales de admisión, por favor visite el sitio web de la Universidad Estatal de California en <http://www.calstate.edu/SAS/admreq.shtml>.

## Preparación para Entrar a la Fuerza Laboral

La Escuela Secundaria Monache ofrece una Academia de Matemáticas/Ciencia/Ingeniería para estudiantes en grado del diez al doce, además de la existente Academia de la Sociedad de Tecnología de Informática de California.

Las academias tienen posiciones para estudiantes con interés en carreras en los respectivos campos académicos de estudio, ofreciendo un currículo concentrado además de las áreas académicas generales.

Clases Educación Ocupacional y Vocacional del Condado de Tulare (TCOVE) también están disponibles. El programa de Experiencia de Trabajo permite a los estudiantes ganar créditos por trabajar y asistir a clases que enseñan información específica acerca del mundo de trabajo.

El Departamento de Industria y Trabajo (TID) tiene un acuerdo para un programa 2 + 2 con el Colegio Universitario de Porterville y el Colegio Universitario de los Sequoias. Con el Colegio Universitario de los Sequoias, TID ofrece un programa de construcción, soldadura y dibujo. Con el Colegio Universitario de Porterville, TID ofrece un programa de construcción de comercio, elaboración de gabinetes, diseño con asistencia de computadoras y dibujo de ingeniería.

El Programa Creciendo en Experiencia Vocacional (GIVE) ofrece a los estudiantes una variedad de experiencias de carrera en el Centro de Desarrollo de Porterville. Cada estudiante puede pedir ser asignado a un área específica para trabajo concentrado. La siguiente es una lista de los programas de Educación de Carreras Técnicas (CTE) que se ofrecen en la escuela:

- Terapia Física
- Terapia Ocupacional
- Nutrición
- Trabajo Social
- Enseñanza
- Dibujo Asistido por Computadoras
- Cisco
- Carrocería
- Fabricación de Maquinarias
- Ocupaciones de Cuidado de Niños
- Producción de Video
- CNA-Asistente de Enfermera Certificada
- Mecánica Ag
- Soldadura
- Dibujo de Ingeniería
- Profesiones de Oficina
- Diseño de Sitios Web
- Ocupaciones en Servicios de Salud
- Ocupaciones en Seguridad Pública
- Mill Cabinetry
- Comidas Comerciales
- Tecnología de Informática

Todos los cursos enlistados arriba incorporan normas del currículo modelo CTE adoptado por el estado, cumplen los requisitos de graduación del distrito y/o satisfacen los requisitos de entrada A-G para los sistemas CSU/UC. Todos los cursos son evaluados a través de una combinación de proyectos estudiantiles, exámenes y asistencia/desempeño.

## Participación en Educación de Carreras Técnicas

Esta tabla muestra la información sobre la participación en los programas de Educación sobre Carreras Técnicas en la escuela. Para más información sobre Educación de Carreras Técnicas y/o el Programa Ocupacional Regional del Distrito, por favor comuníquese con Cindy Brown al (559) 793-2406.

### Matriculación y Finalización del Programa de Educación/Carrera Técnica (CTE) (Acta de Educación Técnica y Vocacional Carl Perkins)

Pregunta	Respuesta
¿Cuántos alumnos de la escuela participan en CTE?	633
¿Qué porcentaje de los alumnos de la escuela completó el programa CTE y ganó un diploma de escuela secundaria?	99.4
¿Qué porcentaje de los cursos CTE de la escuela son articulados o en secuencia entre la escuela y las instituciones postsecundarias de educación?	46.0

## Personal de Orientación y de Apoyo

Además de en lo académico, el personal de la Escuela Secundaria Monache lucha por asistir a los estudiantes en su desarrollo social y personal. Los miembros del personal son entrenados para reconocer conducta en riesgo en los estudiantes. La escuela valora la importancia de la orientación en el plantel y tiene procedimientos en vigor para asegurarse que los estudiantes reciban los servicios que necesitan. Los empleados son devotos en ayudar a los estudiantes a lidiar con problemas y a asistirlos a lograr sus metas positivas. *La proporción de consejero por alumno es 1:658.* La tabla de abajo muestra una lista de los servicios de apoyo que son ofrecidos a estudiantes.

### Personal de Orientación y Servicios de Apoyo

	No. de Empleados	Equivalente a Tiempo Completo
Supervisor del Plantel	3	3.0
Técnico de Computación	1	0.5
Consejero	4	4.0
Técnico de Dirección	2	2.0
Bibliotecario	1	1.0
Empleado de Biblioteca	1	1.0
Técnico de Dirección Migratoria	1	0.25
Psicólogo	1	0.3
Maestro del Prog. del Esp. en Recursos (RSP)	4	4.0
Auxiliar RSP	4	4.0
Auxiliar de Tecnología	1	0.1

El programa de Educación Especial en la Escuela Secundaria Monache ofrece instrucción individualizada en todas las materias académicas para estudiantes con discapacidades de aprendizaje específicas. Los estudiantes son puestos en el Programa Especializado en Recursos, de acuerdo a sus necesidades de aprendizaje. Los estudiantes son asignados a estas clases después de ser evaluados por el psicólogo de la escuela y/o maestros RSP y después de reuniones con los Equipos de Valoración de la Escuela y/ o los Servicios de Evaluación de Educación.

## Evaluaciones a Maestros y Capacitación Profesional

Un proceso de evaluación constructivo promueve una instrucción de calidad y es un elemento fundamental en un programa educativo sólido. Las evaluaciones y observaciones formales están diseñadas para promover metas comunes y para cumplir con el criterio de evaluación del estado y las pólizas del distrito. Los maestros temporales y en prueba son evaluados cada año y los maestros permanentes son evaluados un año sí y otro no.

Las evaluaciones son conducidas por administradores del plantel, quienes han sido entrenados y certificados para llevar a cabo estas evaluaciones. El criterio de evaluación incluye lo siguiente:

- Involucrar y Apoyar a todos los Estudiantes en el Aprendizaje
- Comprender y Organizar las Materias para el Aprendizaje de los Estudiantes
- Evaluar el Aprendizaje de los Estudiantes
- Crear y Mantener Ambientes de Aprendizaje Efectivos para el Aprendizaje de los Estudiantes
- Planificar la Instrucción y Diseñar Experiencias de Aprendizaje para Todos los Estudiantes
- Desarrollarse con un Educador Profesional

Los miembros de nuestro personal desarrollan habilidades y conceptos de enseñanza participando en conferencias y talleres durante el año. En los últimos tres años, el distrito ha ofrecido dos días de capacitación del personal. Durante este tiempo, se ofrece a los maestros una gran variedad de oportunidades de crecimiento en currículo, estrategias de enseñanza y metodologías. La Escuela Secundaria Monache utiliza estrategias de enseñanza Best Practices y los maestros son capacitados en estas técnicas cada año.

Para apoyo adicional en su profesión, los maestros pueden enlistarse en los servicios del distrito, como el facilitador de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA) y/o el programa de Asistencia y Revisión de Colegas (PAR).

## Credenciales de Maestros

El Distrito Escolar Unificado Porterville recluta y emplea a los maestros con credenciales mejor calificadas. La tabla muestra el número de maestros acreditados en la escuela y el distrito.

### Estatus de Credenciales de Maestros

	Escuela			Distrito
	08-09	09-10	10-11	10-11
Con Credenciales Completas	79	80	81	590
Sin Credenciales Completas	0	0	0	0
Trabajando Fuera de Materia	6	5	6	21

Las asignaciones incorrectas de maestros reflejan el número de asignaciones dentro de una escuela, para la cual, el empleado certificado en la posición de enseñanza o servicios (incluyendo posiciones que envuelven enseñar a aprendices de inglés) no tiene un certificado o credencial legalmente reconocido.

Las vacancias de maestros reflejan el número de posiciones para las que no se ha asignado a un determinado empleado certificado, al principio del año escolar y para el año completo. Se reportan los datos más actualizados disponibles para el año escolar 2010-11.

### Asignaciones Incorrectas/Vacancias

	09-10	10-11	11-12
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Aprendices del Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas de Maestros (otro)	0	0	0
<b>Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Posiciones Vacantes de Maestros	0	0	0

## Maestros Altamente Calificados

El Acta Federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás requiere que todos los maestros en materias principales hayan cumplido con ciertos requisitos para ser considerados "Altamente Calificados". Las calificaciones mínimas incluyen: Posesión de una Licenciatura, posesión de una credencial de enseñanza apropiada para California y demostrar habilidad en materias académicas.

### Maestros que Cumplen con NCLB

	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros Cumpliendo NCLB	% de Cursos Académicos Enseñados por Maestros que No Cumplen con NCLB
Escuela	100.0%	0.0%
Distrito	98.2%	1.8%
Esc. de Alta Pobreza en el Distrito	98.2%	1.8%
Esc. de Baja Pobreza en el Distrito	80.0%	20.0%

## Seguridad Escolar

La seguridad de los estudiantes y el personal es uno de los principales intereses de la Escuela Secundaria Monache. Maestros, supervisores del plantel y administradores supervisan y monitorean a los estudiantes en el plantel antes y después de la escuela y durante los descansos del "brunch" y del almuerzo. Además, oficiales de la policía y de libertad condicional ofrecen su apoyo dos veces por semana. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina del director y recibir la autorización apropiada para estar en el plantel. El personal pide a los visitantes que lleven su pase en un lugar visible en todo momento.



El Plan de Seguridad de la escuela fue revisado por última vez en el otoño del 2009 por el Comité de Seguridad. Los elementos claves del plan se enfocan en preparación para casos de emergencia. La escuela cumple con las leyes, reglas y regulaciones pertinentes a materiales peligrosos y normas sobre terremotos del estado. Se llevan a cabo simulacros de emergencia en forma regular; los simulacros de incendios se llevan a cabo una vez por semestre, los de terremotos dos veces por año y de seguridad del plantel una vez al año.

## Instalaciones Escolares

La Escuela Secundaria Monache fue construida originalmente en 1967 y desde entonces ha pasado por una modernización completa. Las renovaciones más recientes al plantel ocurrieron en 1999-00, e incluyeron la instalación de un sistema nuevo de seguridad y unidades aire acondicionado y calefacción, nuevo alambrado para todas las estructuras existentes, renovación completa de diversos salones y techo nuevo en todos los edificios. El plantel actualmente está compuesto de 83 salones (incluyendo los portátiles), un centro de informática/Biblioteca, un centro de tecnología, tres laboratorios de computación, dos salones para el personal, una cafetería, cinco campos atléticos, dos gimnasios y la oficina central. La tabla muestra los resultados de la última inspección a nuestras instalaciones provistos por el distrito en diciembre del 2011.

Condiciones de Instalaciones Escolares				
Fecha de la última inspección: 07/28/2009				
Resumen General de la Condición de Instalaciones: Buena				
Artículo Inspeccionado	Estatus del Sistema de Comp. de Instalaciones			Deficiencia y Acción Remedial Tomada o Planeada
	Buena	Reg.	Pobre	
Sistemas (Fugas de Gas, Mec./Aire y Calefacción, Aguas Negras)	X			
Interior	X			Salón – G5 – Cubierta de pared rota. Salón G2 – Faltan losas del piso. Salón B4 – Alfombra arrugada presenta peligro de tropiezo.
Limpieza (Limpieza General, Plagas/Infestación)	X			Salón D3- Olor a moho. Salón T4, T6, M2, L3 y T5 – Arañas. Salón Q7 y Q8 – Cucarachas.
Eléctrico			X	SALÓN-1 - Lámpara fundida. SALÓN-2 - 4 Lámparas fundidas. MINI GIMNASIO - 3 Cajas de tomacorriente abierto y alambres expuestos. 3 luces fundidas. SALÓN DE PESAS - 6 Lámparas fundidas, 9 luces sin cubiertas. CASILLERO, SALÓN DE PESAS, - 3 Lámparas fundidas. SALÓN DE LUCHA LIBRE - Lámpara fundida. SALÓN-S1 - 3 Lámparas fundidas. SALÓN-K1 – Falta la cubierta de luz. SALÓN DEL CORO - 2 Lámparas fundidas. SALÓN-U1 - Lámpara fundida. SALÓN-U3 - Lámpara fundida. SALÓN-U9 - 2 Lámparas fundidas. SALÓN-T1 - 2 Lámparas fundidas. SALÓN-T2 - Lámpara fundida. SALÓN-Q5 - 2 Lámparas fundidas. SALÓN-Q6 - 2 Lámparas fundidas. Biblioteca - Lámparas fundidas. SALÓN-N2 - 3 Lámparas fundidas. SALÓN-H3 - Lámpara fundida. SALÓN-M1 - 2 Lámparas fundidas. SALÓN-M2 - Lámpara fundida. SALÓN-M5 - 2 Lámparas fundidas. SALÓN-M4 - Lámpara fundida. SALÓN-G1 - Lámpara fundida. SALÓN-G2 - Lámpara fundida y alambre expuesto del techo SALÓN-D1 - 3 Lámparas fundidas. SALÓN-D4 - Lámpara fundida y falta cubierta del tomacorriente. SALÓN-E1 - 2 Lámparas fundidas. SALÓN-E2 - 3 Lámparas fundidas. SALÓN-E3 - Lámpara fundida. SALÓN-E6 - 3 Lámparas fundidas. SALÓN-E7 - 4 Lámparas fundidas. SALÓN-B8 - 3 Lámparas fundidas. SALÓN-AUX1 - Lámpara fundida.
Baños/Fuentes	X			Salón –K1 – La fuente no trabaja.
Seguridad (Seguridad contra Incendios, Materiales Peligrosos)		X		Salón CC1 – Contenedores de pintura y tinta no están guardados como se debe.
Estructural (Daño Estructural, Techos)		X		SALÓN-1 - Cielorraso manchado. SALÓN-2 - Falta cielorraso. SALÓN DE PESAS- Falta cielorraso. CASILLERO, SALÓN DE PESAS- Falta cielorraso. SALÓN-S6 - Falta cielorraso. BAND ROOM - Cielorraso manchado. CHOIR ROOM - Cielorraso manchado. SALÓN-U3 - Cielorraso manchado. SALÓN-U8 - Cielorraso manchado. SALÓN-U9 - Cielorraso manchado. SALÓN-T2 - Cielorraso manchado. SALÓN-T3 - Cielorraso manchado. SALÓN-Q2 - Cielorraso manchado. SALÓN-Q4 - Cielorraso manchado. SALÓN-Q6 - Cielorraso manchado. SALÓN-Q7 - Cielorraso manchado. Biblioteca - Cielorraso manchado. SALÓN-H1 - Cielorraso manchado. SALÓN-H3 - Cielorraso manchado. SALÓN-H4 - Cielorraso manchado. SALÓN-L3 - Cielorraso manchado. SALÓN-D1 - Cielorraso manchado. SALÓN-D2 - Falta cielorraso. SALÓN-D4 – Cielorraso roto. SALÓN-B1 - Cielorraso manchado. SALÓN-B3 - Cielorraso manchado. SALÓN-B6 - Cielorraso manchado. SALÓN-B8 - Falta cielorraso y hay pedazos manchados. SALÓN-AUX3 - Cielorraso manchado. SALÓN-AUX4 - Cielorraso manchado. SALÓN-C1 - Cielorraso manchado. SALÓN-C2 – Cielorraso roto. SALÓN-F5 - Cielorraso manchado. SALÓN-F6 - Cielorraso manchado. SALÓN-F7 - Cielorraso manchado. SALÓN-F8 - Cielorraso manchado. SALÓN-C6 - 12 Cielorraso manchado. SALÓN-L2 – 2 Lámparas.
Externo (Pisos, Ventanas, Puertas, Portones, Cercas)	X			

### Proceso de Limpieza

La escuela provee un ambiente limpio y seguro para los estudiantes, el personal y los voluntarios. La junta directiva del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Las operaciones de limpieza básicas se llevan a cabo diariamente durante el año escolar con énfasis en los baños y salones de clase. Un esfuerzo conjunto entre los estudiantes y el personal ayuda a mantener el plantel limpio y libre de basura. El director trabaja a diario con el personal de conserjes para desarrollar horarios de limpieza que garanticen un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

### Mantenimiento y Reparación

Un programa de mantenimiento en horario es administrado por el personal de conserjes de escuela en forma regular, con funciones de mantenimiento mayores ocurriendo durante los periodos de vacaciones. Además, un programa de mantenimiento en horario es administrado por el distrito para asegurar la escuela sea mantenida en estado excelente. Un proceso de orden de trabajo es usado para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciban atención inmediata; las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad y las solicitudes de reparación son completadas eficientemente y en el orden recibido. *Al momento de publicación, el 100% de los baños estaban funcionando debidamente.*

## Información para Contactarnos

Los padres que deseen participar en los equipos de liderazgo de la escuela, comités o actividades escolares, o quisieran convertirse en voluntarios, pueden contactar a la oficina central al (559) 782-7150. El sitio web del distrito ([www.portervilleschools.org](http://www.portervilleschools.org)) provee también una variedad de recursos e información muy útil para padres, estudiantes, personal y miembros de la comunidad.

## Fuentes de Datos

Los datos dentro de este informe fueron provistos por el Distrito Escolar Unificado Porterville, extraídos del patrón para SARC 2010-11, localizados en Dataquest (<http://data1.cde.ca.gov/dataquest>) y/o el sitio web de Ed-Data.

Dataquest es un motor de búsqueda, mantenido por el Departamento de Educación de California (CDE), que permite al público buscar datos y cifras relacionados a escuelas y distritos en todo el estado. Entre los datos disponibles, los padres y la comunidad pueden encontrar información sobre desempeño escolar, resultados de exámenes, demografía estudiantil, personal, intervención y mala conducta de estudiantes. Ed-Data es una asociación del CDE, EdSource y el Equipo de Asistencia Gerencial y Crisis Fiscal (FCMAT), la cual provee extensa información financiera, demográfica y de desempeño sobre escuelas y distritos escolares públicos en California que cubren del kindergarten al grado doce.

## Gastos del Distrito

De acuerdo a las declaraciones financieras auditadas del 2009-10, el Distrito Escolar Unificado Porterville gastó un promedio de \$8,564 para educar a cada estudiante. La tabla provee una comparación de los fondos de la escuela por estudiante (de fuentes restringidas y no restringidas) con fuentes (no restringidas) del distrito y el estado.

Gastos por Alumno	
Escuela	
Total de Gastos por Alumno	\$5,799
De Fuentes Restringidas	\$786
De Fuentes No Restringidas	\$5,013
Distrito	
De Fuentes No Restringidas	\$6,336
Porcentaje de Variación entre la Esc. y el Distrito	-20.88%
Estado	
De Fuentes No Restringidas	\$5,455
Porcentaje de Variación entre la Esc. y el Estado	-8.10%

## Fuentes de Ingreso del Distrito

Además de los fondos estatales generales, el distrito recibió fondos categóricos estatales y federales para los siguientes programas de apoyo:

- Asistencia y Revisión de Colegas (PAR)
- Ayuda de Impacto Económico (EIA)
- Programa de Mejoras Escolares (SIP)
- Título I, Beca Básica
- Título II, Calidad de Maestros y Tecnología
- Título III, Habilidad Limitada en Inglés
- Título V, Programas Innovadores
- Título IV, Escuelas y Comunidades Seguras y Libres de Drogas (SDFSC)
- Educación para la Prevención del Uso de Tabaco (TUPE)

## Salarios de Maestros del Plantel Escolar

La tabla muestra el salario promedio de maestros en la escuela y lo compara con el salario promedio de maestros a nivel del estado y el distrito (basado en las declaraciones financieras del 2009-10).

Salarios Promedio de Maestro	
Escuela y Distrito	
Escuela	\$68,183
Distrito	\$70,080
Porcentaje de Variación	-2.71%
Escuela y Estado	
Todos los Distritos Escolares Unificados	\$67,667
Porcentaje de Variación	0.76%

## Salarios de Maestros y Administradores

La tabla muestra los salarios del distrito para maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales para distritos del mismo tamaño y tipo. La tabla también muestra los salarios administrativos y de maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con el promedio estatal para distritos del mismo tipo y tamaño. Información detallada sobre salarios puede ser encontrada en [www.cde.ca.gov](http://www.cde.ca.gov).

### Información de Salario Promedio Maestros-Director-Superintendente 2009-10

	Distrito	Estado
Maestros Principiantes	\$42,106	\$41,035
Maestros de Nivel Medio	\$63,598	\$65,412
Maestros de Nivel Más Alto	\$82,129	\$84,837
Directores de Esc. Primarias	\$110,269	\$106,217
Directores de Intermedias	\$111,712	\$111,763
Directores de Secundarias	\$129,258	\$121,538
Superintendente	\$154,987	\$197,275
<b>Salarios como Porcentaje del Presupuesto Total</b>		
Salarios de Maestros	40.0%	40.0%
Salarios Administrativos	4.2%	5.1%

## Notas